



LA TERCERA domingo 4 de junio de 1969

P. 37 AAF-4434

GENTE DEL SHOW

Por Toño Freire

Una patética orquesta sustentada por actrices

Con el peso del conocimiento de la versión masculina para "La orquesta de señoritas", de Jean Anouilh, enfrentó la puesta que Cecilia Madanés hizo de la misma pieza por encargo del Teatro La Cucaracha, recién inaugurado en Bellavista. Mi visión pretérita pertenece a un premiado montaje que hicieron Héctor y Humberto Duvauchelle en Venezuela, con intervención también de Juan Carlos Bistoto.

Hombres haciendo de amargadas instrumentistas en un salón de té de post-guerra parisién; publicitados al borde del travestismo, constituyéndose en su timbre de fuego, que casi hizo olvidar que en el libro original el autor francés concibió los roles para mujeres.

Puesto que en Chile por igual se conoció una construcción dramática bonaerense confeccionada por varones, quizás ese pasado haya completado en una libre apreciación del trabajo que entregan las seis actrices y el varón, orientados por la mano del experimentado director argentino. En todo caso, masculino o femenino, la esencia del drama es la misma: son seres dibujados patéticamente por Anouilh, que tienen sus existencias marcadas por el fracaso. Para ellos la luz de la esperanza no existe y justifican sus existencias mínimas con engaños, trampas y celadas, que sólo contribuyen a bajar su

condición humana.

Vistiéndolas como instrumentistas, en el enfrentamiento diario con un público que las usa de entretención, en un doble juego que las transforma en tribunal, el autor las va desnudando implacablemente: la directora es una mujer cruel y despiadada; Leona, flauta travesera, posee un servilismo enfermizo; Pamela, segundo violín, un ser ordinario capaz de engañar a su hijita; el primer violín, Patricia, es apenas una solterona condescendiente; Ermelinda, la viola, una casada atormentada; el segundo cello, Susana, neurótica y suicida; completando el cuadro: León, el

pianista, débil e irresoluto.

HABIL SELECCION

Madanés en su escenificación prefirió marginar la grotesca y efectista presencia varonil jugando su trabajo en los márgenes del libro escrito en 1962. Para las actrices significa una gran oportunidad la recreación de personajes absolutamente delineados y que en forma ordenada, casi en demasía, van narrando sus penurias a la platea. Hay acción, tensiones y atmósferas bien logradas en el ambiente escenográfico art nouveau dibujado hábilmente por Sergio Zapata, sin

embargo a ratos la puesta se siente reiterativa y decae en su interés. Quizás influya en ello la decisión de hacer paréntesis musicales entrelazados con diálogos; el volver a retomar el ritmo cobra un precio alto, que afecta su llegada.

Es en el terreno actoral donde se juega el éxito de esta "Orquesta". Hubo habilidad para seleccionar el elenco; con sutiles diferencias, todas son primeras figuras vigentes incluso en la pantalla de TV, lo que constituye un atractivo anzuelo. Silvia Piñeiro es la que se roba la película, permitiéndose incluso algunas licencias al encarnar a Patricia; Lucy Salgado imprime su sello a la autoritaria Hortensia; Ana Reeves, bien explotada en su contraste de humor y dureza; Liliana Ross, distinta y acertada en su papel de vulgar; Shlomit Baytelman, hermosa a pesar de cargar una joroba; Sonia Viveros fue engañada en su rol de Susana; a la neurótica amante y cellista no debió encargarla usando nada más que los tonos desatemplados de su voz. Patricio Torres, como León, merecía otro tratamiento y, por desgracia, en la "volada" hacia el segundo piso hace recordar a su "Eglantina Morrison" del "Japening". En una frase: de la fama de los intérpretes depende la permanencia de esta "Orquesta" tocando en Bellavista.



Liliana Ross, Silvia Piñeiro, Shlomit Baytelman y Ana Reeves, tocando en la obra de Anouilh.

Una patética orquesta sustentada por actrices [artículo]

Toño Freire.

Libros y documentos

AUTORÍA

Freire, Antonio

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Una patética orquesta sustentada por actrices [artículo] Toño Freire. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile